

# M.T.I

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

## M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 1. kiadás

1956. december 13.

11 óra 10 perc

Több mint ötvenezer malac egy hónap alatt

1956. december 13.

Az Elelmiszeripari Minisztérium sertéstenyésztési és hizlalási igazgatósága 26 nagy sertéstenyésztő és hizlaló vállalatának gazdaságaiban átlag háromnegyedmillió sertés gondoznak, s ez ország sertéshus- és zsírelállításának több mint egyharmadát biztosítja. A gazdaságokban a harcok idején is megcsúszás nélkül dolgoztak. Bár voltak takarmány- és egyéb gondok, mégis egy hónap alatt a nagymennyiségű anyakocától több mint ötvenezer malac látott napvilágot. A malacok átlagsúlya a tervezettnél több mint két kilóval nagyobb, 16.32 kilo.

Az igazgatóság mintegy 220 sertéstelepen csaknem huszezer munkás dolgozik. A dolgozók a mozgalmasságban sem hagyták abba a munkát, s így a hizlalásban fennmaradás nem volt. Ebben a vállalati körrel megalkotott munkástanácsoknak nagy részük volt. A munkástanácsok javaslatára az igazgatóság több személyi kérdést oldott meg, s a helytelen vezetési módszerekkel dolgozó vezetők a nép felé való bizalmát élvező és a munkájukat jól érő szakemberekkel cserélte ki.

Az igazgatósághoz tartozó gazdaságokban a vetés túlnyomórészt b. fejű, s a felsőbb sztruktúrával egyetértésben, a gazdaságok sertéstenyésztési és hizlalási profiljának megfelelően alakították ki az új tervekkel. /MTI/

Hét forint a fogyasztói ára a hollandiától érkezett vöröshagymának

1956. december 13.

Csaknem ötkönnyel vizenthető vagon árú érkezett a Magyarországra. Ibból alma 2, fajasköposztó 2, burgonya 6 és hollandi vöröshagyma 6 vagon. Ezen kívül 33 tehéngépkocsi futott be zöldfeszaléval, vágottbaromfi 1 és más áru 1. Az eddig érkezett 49 vagon hollandi vöröshagyma már a KÖZERT és a földművelésügyi minisztérium várja az elosztást. Még a hét végén megkezdik az árusítást. Fogyasztói ártól kilónként 6 forintban állapították meg. /MTI/

15. m

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1956. december 13. 11 óra 35 perc

Időjárásjelentés

Meteorológiai Irányt jelentő december 12-én,  
13-án 13 órakor:

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás 1956. december 13. 6 óra 30 perc

Az Állami Bábszínház közli:

1956. december 13.  
December 16-án délután 11 órakor az Állami Bábszínház  
előadja Benedek András Százszorszép című gyermek mesejátékát.  
Jegyek válthatók minden nap 11 óra és 1 óra között a színház  
pénztárában. /MTI/

Hetven százalékos termelés a lovászi olajmezőn

1956. december 13.  
A zala-olajmezőkön az elmúlt napokban sem állt meg  
teljesen a termelés. Csütörtökön reggel pedig az olajbányá-  
szok szinte kivétel nélkül megkezdték a munkát. A nagylonyvai  
olajmező dolgozói az áramkorlátozás ellenére ellátják a zala-  
egerszegi olajfinomítót legendő nyersolajjal, de már többet  
is tudnának termelni, ha megindulna a nyersolaj vasúti szál-  
litás. A lovászi olajmezők dolgozóit csütörtökön reggel a  
bányaszuszok munkahelyükre szállították. Dolgoznak a báza-  
kerettyei olajmezőn is. A lovászi olajmezőn a termelés csütör-  
tökön elérte a hetven százalékat. /MTI/

Új általános iskola nyílt Nyiregyházán

1956. december 13.  
Az MSZP Szabolcs-Szatmár megyei elnökségének javasla-  
tára Nyiregyházán a Sóstói úton lévő pártiskola épületét be-  
rendezésével együtt közoktatási célokra adták át és benne álta-  
lános iskola, valamint napközi otthonos általános iskola és  
napköziotthonos óvoda kezdte meg működését. Az új iskola 16  
osztályába félezer tanuló jár, egyrésztük ellátást is kap. A  
napköziotthonos óvoda lakóinak száma meghaladja a negyvenet. /MTI/

15. m

M T I

B E L F O L D I

H I R E K

B 3. kiadás

1956 december 13

12 óra 10 perc

Csütörtök délelotti jelentés Csepelről

1956 december 13

A Csepel Vas- és Fémművekben csütörtökön reggel az összes gyáregység megkezdte munkáját. Délelőtt 11 órakor a végleges létszám még nem volt ismeretes, a gyárban azonban szemre láthatóan többen dolgoztak, mint október 23.-a óta bármikor. A legtöbb helyen a dolgozóknak mintegy 80-90 százaléka megjelent.

A Martin Ácsműben, ahol az előző napokon is dolgoztak, csütörtökön ismét két Martin kemence gyártotta az acélt. A G-ös brigádtól reggel 6 órakor a Dubniczky olvasztár csoport vette át a munkát és reggel 7.25-kor csapolta az első adagot, körülbelül 40 tonna acélt az I-es kemencéből. Az acélt a Csogyárnak küldik. A III-as kemencénél Nagy Sándor brigádja 10 óra tájban kezdte az újabb adag berakását. A Martin Ácsmű nyersvassal és ócskavassal egy időre el van látva, a munka tehát zavartalanul folytatódhat.

A Motorkerépgyárban a dolgozóknak mintegy 80 százaléka vette fel a munkát. A gyáregység nemcsak nappal, hanem éjszaka is dolgozik. Egyelőre alkatrészeket készítenek a 250-es motorkerékpárokhoz, s a rendszeres szerelést január elején kezdik el. A szerelés megkezdéséig körülbelül 500-600 motorkerékpárhoz gyártanak előre alkatrészeket. Csütörtökön egyébként a szállítósokat is folytatták. Negyven motorkerékpárt és mintegy 100.000 forint értékű alkatrészt küldtek a Csepel Nyakkereskedelmi Vállalatnak.

A Kerékpárgyárban csütörtökön már eredményesebben dolgozhattak, mint az elmúlt hetekben. A Csepel Művek ugyanis kapott szenet és így a gázzeláztatás is megindulhatott. Ezért az alkatrészek gyártását nem kellett befejezni az edzésnél, hanem minden műveletet elvégezhettek. Ebben a gyáregységben a szerelés is tovább folytatódik. A csütörtöki nap termése körülbelül 450 kerékpár lesz. A gyáregységben még fennakadást okoz a gőz hiánya. A műhelyeket nem tudják kelloképpen fűteni.

A Csepel Vas- és Fémművek dolgozóinak közös kívánsága az energiaszolgáltatás javítása, mert csütörtökön is több helyen sor került áramarlatozásra. Ezenkívül kérik a közlekedés további javítását is. Az éjszakai műszakot csak úgy tudják átlátni, ha a gyorsvasút az esti órákig közlekedik.

/MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás

1956. december 13.

11 óra 15 perc

Egymillió alanyvesszőt dolgoztak már fel a Balatonboglári Állami Gazdaságban

1956. december 13.

A Balatonboglári Állami Gazdaság szőlőkutató telepén munkások százai szedik az egyéves oltványokat és a kétéves hazai gyökeres vesszőket, valamint a jövő évi alanyok valót. Az előhajtatásban mintegy egymillió alanyvesszőt dolgoztak már fel. Kétszáz ezer oltványt is kiszedtek már. Ezek egyrésze saját felhasználásra, más része társ gazdaságok szükségleteinek a kielégítésére, valamint eladásra kerül. Az idén két és félmillió alanyvesszőt termelnek ebben a gazdaságban. /MTI/

-----

Hetenkint ezernyolcszáz hizottsertés és ötszáz szarvasmarha Szabolcs megyéből

1956. december 13.

A Szabolcs-Szatmár megyei Állat és Zsirbegyűjtő Vállalat szervezeten vásárolja fel a szerződéses és szabadáru hizottsertést és szarvasmarhát. Egy hét alatt például 1500 szerződéses és 300 szabadáron felvásárolt sertést, valamint 500 szarvasmarhát vásároltak. Nyiregyháza ellátásán kívül Budapestre és Miskolcra is szállítanak. /MTI/

-----

Január közepén friss zöldséget szállít a budapesti piacokra a rákosszentmihályi szövetkezet

1956. december 13.

Rákosszentmihály zöldségtermelő szövetkezete, az Augusztus 20. harcok alatt sem szüntette meg ellátó tevékenységét. A terület KÖVÉRT üzletei innen kapták a friss zöldséget és a lakosság a legnehezebb napokban sem szenvedett hiányt. A termelőszövetkezet együtt maradt és 130 tagja közül novemberben 114 rendszeresen részt vállalt az őszi termények betakarításából. Zárszámadásukat is elkészítették és eszerint egy-egy munkaegységre több mint negyven forint jut.

A közös gazdaság most a primörtermesztésre készül. A melagágyakba néhány napon belül vetik a piros retek és a saláta magját, úgyhogy január közepén már friss zöldséget vihetnek a budapesti piacokra. /MTI/

-----

15. m

M T I B A L F O L D I H I R L E K

B 5

kiadás

1956. december 13.

19 óra 35 perc

Heves megyében már harminc Tsz készítette el a zirszámadást

1956. december 13.

Heves megye falvaiban zavartalanul, bekesen folyik a munka. Az együttmaradt termelőszövetkezetek tagjai és az egyéni gazdák a vetésterület 90 százalékán, csaknem 92.000 holdon, elvetették az őszi kalászosokat. Szorgalmasan dolgoznak azok a gépállomások is, amelyek üzemanyaggal rendelkeznek. A műsyrében jelenleg 90 traktor forgatja a földet a tavaszi vetéshez. A gépállomások igyekvő munkáját bizonyítja, hogy a rendkívül nehéz üzemanyagellátás ellenére a vetést 86, az őszi mélyszántást 53 százalékra teljesítették.

A termelőszövetkezetek zörmében a zirszámadáson munkálkodnak a tagok. Harminc társaságzáságban már elkészült a mérleg, amely néhány kivételtől eltekintve jó eredményekről ad számot. A verpeléti Dózsa Tsz-ben 60 x 2 forinton felül van egy munkaegetység értéke. A tagság látva a közös gazdálkodás eredményességét, úgy határozott, hogy a jövőben is együtt marad, mert így többet tudnak tenni a híres verpeléti szőlőkultúra fellendítéséért. A felnemeti Petőfi Tsz-ben, ahol ugyanezek a közös gazdálkodás mellett foglalt állást a tagság, 70 forintot fizettek munkaegetsegenként, terményben és készpénzben. /MTI/

Csongrád megyei helyzetjelentés

1956. december 13.

A Csongrád megyei ipari üzemekben az eddiginél még fokozottabb energiakorlátozás gátolja a munkát. A dolgozók mindenütt megjelennék munkahelyükön, de kénytelenek az éjszakai műszakokban is tétlenül az üzemben tartózkodni. Még azokban az üzemekben is csak néhány órát tudnak dolgozni, ahol saját erőteleppel, vagy gőzgépekkel rendelkeznek, mert fogytán van a szénkészletük. Csak azokban a fokent kisebb üzemekben dolgoznak, ahol tulajnyomórészt kezi erővel állítják elő a termékeket. Egyedül a Szegedi Lédagványban folyik többé-kevésbé zavartalan munka, mert az üzem gőzenergiával működik, s fűtőanyagokkal és fűrészpörrel tudnak fűteni.

Az energiakorlátozás miatt - most először - a déli órákban a villamosközlekedés is szünetelt Szegeden.

Az általános és középiskolákban zavartalanul folyik a tanítás. /MTI/

A.V.M.

MTI BELFÖLDI HÍRLEK

B 6 kiadás

1956. december 13.

18 óra 40 perc

Csütörtökön reggel 16 autóbusz szállította a vidéki dolgozókat a diósgyőri kőhászati művek üzemébe

1956. december 13.

"Miskolcon az autóbusz járatok forgalma kedden és szerdán szünetelt, csütörtökön reggel azonban 15 járat indult - így többek között Sajóköznyéren, Kaszinebárcsikéren, Meggyeszóron és Rakacára. Délután a forgalmi iroda már arról adott jelentést, hogy a munkásjáratok kocsijai is rendszerben megérkeztek az üzemekbe. A diósgyőri kőhászati művekbe 16 autóbusz, Tibolddaróceről, Kácsról, Gulej-ből, Felsődobszáról és más községekből hozta a dolgozókat. A DIMAVAG Gépgyárhoz négy járat érkezett: ezen a reggelen megteltek a bányabuszok is. Ormosbánya környékén 41 autóbusz bonyolította le a dolgozók munkaszállítását. A perrecesi és diósgyőri szénbányákba pedig 5-5 gépkocsi vitte a bányászokat Mezőkövesdről, Tiszacsizláról és Tokajról. Csütörtökön tehát már csaknem teljes kapacitással dolgoztak az autóbuszközlekedési vállalat autóbuszai. /MTI/

-----

A Pannónia Filmstudióban

1956. december 13.

/Szinkron Filmgyár/ nemrégiben fejezték be Az élet háza című nyugatnémet film feliratozási munkáit. Most készítik a Tanc és a szerelmen című argentin, a Gyökerek című mexikói és az Azokban a napokban című nyugatnémet film feliratait. Szinkronizálják a Hallo itt Gabriello és a Szegény szerelmesek krónikája című olasz filmeket is. /MTI/

-----

15. m

MTI BUDAPESTI HÍRLEK

B 7. kiadás

1956. december 13.

14 óra

perc

Három harmadban termelnek a Mátravidéki Szénbányászati Tröszt bányászai

1956. december 13.

A Mátravidéki Szénbányászati Tröszt véglegesen megválasztott munkástanácsa erre hívta fel a bányászokat, hogy valamennyien álljanak termelőmunkába, mivel a kormány több intézkedése - köztük a bányászok fizetésének messzeemenő rendezése - biztosíték életkörülményeik nagyrészt javítására. A felhívás hatására a bányászok nagy része megjelent az áknákban, kivéve azokat, akik a közlekedési nehézségek miatt nem jutottak el munkahelyükre. Hétfőn a három harmadban 1788 bányász szállt le. Kedden 1663-an dolgoztak, szerdán 1605-en szálltak le a tröszt áknáuzomáiba. A bányászok nagyobb része produktív munkát végzett. A szerdai napon 1470 tonna szenet küldtek a felszínre, és 1500 tonnát indítottak utnak a Mátravidéki Erőműbe. Csütörtökön az első műszakban 652 bányász látott munkához. /MTI/

Gépállomási munkástanácsok értekezlete Bács megyében

1956. december 13.

A Bács megyei gépállomások munkástanácsainak küldötti megbeszélések feladatokat, tevékenységük módját. A jelenlévők több fontos javaslatot tárgyaltak meg, melyek értelmében tovább egyszerűsítik a gépállomások irányítását, növelik munkájuk jóváhagyottságát és hatékonyabban segítik a mezőgazdaság fejlesztését.

Január elsejétől kezdve önállóan gazdálkodnak a gépállomások. Ez több intézkedést tesz szükségessé. Így többek között kívánatos, hogy az adminisztratív alkalmazottak száma csökkenjen. Erre vonatkozóan minden gépállomáson körütekintő tervet készítenek. A gépállomási alkalmazottak algmunkabéret mintegy 20-25 százalékkal csökken.

Megbeszéltek egyéb időszakos problémákat is. Súlyos elmaradás van a melleszántásban, ezt mindössze 11.000 holdon végezték el. A kedvező időjárás azonban még most is lehetővé teszi, hogy pótolják az elmaradás egy részét. Ahhoz az üzemanyagszükségletet részben ki tudják elégíteni.

Az értekezlet résztvevői elhatározták, hogy hozzatérve megbeszélnek a dolgozókkal, miképpen biztosíthatják az a téli gépjárműjavítások zavartalanását és kijelölik azokat a gépeket is, amelyekkel a fagy beállta előtt még munkát végezhetnek. /MTI/

---

15. m.

M T I B A L F O L D I H I R L E K

B 8. kiadás 1956. december 13. 11/4 óra 10 perc

Megalakult a Magyar Forradalmi Ifjuniók Szövetség Komárom megyei szervezete

1956. december 13.

A Komárom megyében megalakult Magyar Forradalmi Ifjuniók Szövetség megyei szervezete felhívással fordult a megye ifjúságához, melyben többek között a következőket írja:

- Segíteni kívánjuk azt a harcot, amely a szocializmus építését segíti a magyar szajtosságoknak megfelelően s a nemzeti függetlenség biztosítását tűzte zászlójára.

- Azt akarjuk, hogy a Forradalmi Ifjuniók Szövetség szervezetei mindenkor és mindenütt álljanak ki a bányászfiatok gazdasági, politikai érdekei, jogai mellett.

- A Forradalmi Ifjuniók Szövetség Komárom megyei ideiglenes intézőbizottsága felveszi a kapcsolatot a Magyar Vöröskereszttel, hogy segítsen felkutatni azokat a fiatalokat, akik gondolatlanul kiszöktek az országból.

- Tatabányán és az egész megyében biztosítani kívánjuk a fiataloknak a kulturális, a sport és a szórakozási lehetőségeket. Ennek érdekében tárgyalunk az illetékes szervekkel ifjúsági házak, kulturális központok megteremtése érdekében.

- Célunk valóreváltásához azonban mindenekelőtt rendre, nyugalomra és fegyelműzottségre van szükség. Itt állunk a kemény tél előtt. A városokban fagyoskodnak, az üzemekben, körházakban nincs elég szén. Hogy valószínűleg megcéljainkat, ha az ország továbbra is benn marad? Ezért felszólítunk minden becsületes bányászfiatalt, ne hallgasson szóra, aki még most is zavarná a munka megkezdését.

Aki elfogadja programunkat - fejeződik be a felhívás - az azonnal Magyar Forradalmi Ifjuniók Szövetség tagjának vállalja magát, az mostantól kezdve dolgozik az erre ösztönzi ifjuniók stársait is. /MTI/

A.V.M.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1956. december 13.

15 óra - perc

A Déryne Színház előadásai a Vöröskereszt javára

1956. december 13.

A Déryne Színház a Magyar Vöröskereszt javára vasárnap délután 1/2 órákor Budapesten először bemutatja a Déryné utraköl című zenés játékot, melynek szövegét Szinetár György, zenéjét Pongrácz László írta, rendezője Kertész László. Jegyek mindennap 10-től 2 óráig válthatók a színház pénztáránál. /VI. Nagymező utca 11./ MTI/

November 1-e óta több mint 200 új bányász jelentkezett Tatabányán

1956. december 13.

A Tatabányai Szabványászati Tröszt munkásfelvételi irántja novemberben 110, december 13-ig 108, összesen 218 új bányász jelentkezett, s közülük többen már munkába is álltak.

Tatabányán és Úrszilágyon újra megindul az élet. Csütörtökön reggel - a szerdai egésznap 1.312-vel szemben - az első műszakban 2.518-an szálltak le, közülük 425-en ismét szénfelvételre álltak, hogy fejtsék a szén az ország táplálására és az illetékes szén biztosításra. /MTI/

A Váci uti Üzemekben

1956. december 13.

A Láng Gépgyárban megindult az élet. A gépek, melyek eddig csendesek voltak, most újra utasosan zakatolnak. A keze előtt meg vannak várakozó csoportok - ugrálszik tetváznek- de amikor látják, hogy társ is a munkaruhába öltöztek, követik példájukat. A napi napon közel kétezeren vették fel munkát az Üzemben.

A közénél éjjel 4-5 között fűtött és a reggelre fokozatosan felmelegítették az összes műhelyt. Nincs különösebb gondjuk az energiellátással, mert saját erőművük biztosít 5-600 kw. erőt az Üzemrészeknek. Ennek ellenére nagyon takarékoskodnak az árammal. Az öntőde munkáját teljesen átszervezték. A kompresszorokat leállították, a formákat kézzel készítik, valamint a gépi formázást sem alkalmazzák. /Folyt. köv./

15.11

MTI BELFOLDI HÍRLEK

B lap.

1956. december 13.

15 óra 05 perc

/A Váci úti üzemekben...1. folyt./

Igy már lassabb ütemben halad a munka, de nagymennyiségű áramot kéri-  
tést eredményez.

A tennelés két műszakban folyik. Reggel 8 órától délu-  
tán 3-ig délután 6-tól másnap reggel 6-ig. Az üzem legfőbb feladata  
az erőművek által küldött turbinagépek javítása. Az erőművek fokozat-  
több üzemeltetése következtében az utóbbi napokban sok turbina el-  
romlott. Már a mai napon kijavítva átadják a két turbina forgórészt  
a szűkestervevari erőműnek. Folyó ütemben végzik a Borsodi Erőmű  
forgórészenek javítását és rövidesen átadják rendeltetésnek.

A Magyar Acélárnyagban

is sokkal többen jöttek be az üzembe, mint az előző napokon. Izenban  
csak a karbantartók maradtak benn, a többiek éjszaka fognak dolgozni.  
A lékatosok elélelt előkészítik az éjszakai műszakhoz szükséges gé-  
peket. Az átszervezést azért kellett végrehozni, mert este 9 órától  
a 350 kw. áramenergiát kap. Ezért a dolgozók javarészt éjjel fog-  
lalkoztatták.

Az üzem főleg export munkákon dolgozik. Csikafurókat,  
különböző méző gazdasági gépelkatrészeket és esztergatókormányokat kö-  
szítenek. Csikafurókból már többszáz darab elkészült, és sokat gyártó-  
traktó méző gazdasági gépelkatrészekből is. A szerelőknek még nem kell  
alkatrész hiány miatt várakozniuk, de sajnos utánpótlás nem várható.  
Vannak például olyan fontos alkatrészek is, mint a stuka villam skocsi  
gép nyelvi. Ezt az alkatrészt a forgácsolók már megmunkálták, de  
gáz hiányában nem tudták hőkezelni. A Ganz Villany sürgeti a tenger-  
lyukat, mert eddig nem szállíthatja a motorokat. Eppen ezért a munkás-  
tanács kéri a Ganzüveket, legelőbb annyi gézt adjanak, hogy ezen felkész-  
gyártmányokat átadhassák a Ganznek.

A Budapesti Szerszámgyárban

csütörtökön reggel a dolgozók 60 százaléka jelent meg munkahelyén.  
Energiahiány miatt azonban csak nyolcvanán dolgoznak a nappali műszak-  
ban, a többiekot éjszakra osztották be. A szerelődében jelenleg 31 da-  
rab a 320-es esztergaped szerelést végzik. A két napos kiesés miatt  
ebben a hónapban a 31-ből csak 2 darabot készítenek el. Legtöbb gépen  
már az utolsó simításokat végzik és rövidesen átadják a festőknek.

A Vaskohászati Kémencéépítő Vállalat

dolgozói közül is többen bejöttek munkahelyükre, mint az előző napon. Nap-  
pal az energiatörlesztés miatt kevesebben dolgoznak. Főleg éjszaka végzik a  
Dunai erőműjavításához szükséges vasalkatrészek gyártását. Legújabb tele-  
fontöltés szerint a mai napon már átadják Dunapentelen a 2-es számú  
Mertint, amelynek átépítését néhány hete kezdték meg. Gyors  
ütemben halad a vállalatnál az Ozdi Kohóátépítéséhez szükséges alkatrészek  
elkészítése is./MTI/

15. m.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás 1956. december 13. 4 óra 25 perc

Szerbátig 70, az év végéig több mint 100 lakás épül majd a Ferenc körúton és a József körúton

1956. december 13.

Jó ütemben épülnek újra a megrongált lakások, a sérült lakóházak a Boráros téren, a Ferenc körúton, valamint a József körúton a Rakóczi térig terjedő szakaszán. A 22. számú Építőipari Vállalat esütörtökön ezer fizikai munkással és több mint 100 műszaki és adminisztratív dolgozóval folytatja ennek a résznek a helyreállítását, újépítését.

A vállalat kőművesei, ácsai és szerelőmunkásai hétfeig már 20 romos lakást állítottak helyre. A hét végéig - amint mondottuk - már hetvenre növekszik a beköltözhető otthonok száma. Az építők munkáját nagyban segíti az a körülmény, hogy az egyes munkákat, így a törmelék elherdását "albérlőbe" adták. A szemét és a törmelék elszállításáról a Parkfenntartó Vállalat és a Petőfi rohambrigád gondoskodik, így a szakmunkások csak az újépítést végzik. A jó együttműködés alapján ezen a súlyosan megsérült területen több mint száz lakás épül majd az év végéig./MTI/

-. -

Néhány bányai ipari üzemről

1956. december 13.

A Fémbutorgyárban esütörtökön 950 dolgozó - az összlettségen több mint 80 százaléka - vette fel a munkát. A vállalatnál a dolgozók bevonásával elkészítették december 31-ig a tervüket is. Est a dolgozók elfogadták és már eszerint dolgoznak. A gyárnak sem anyag, sem energia-gondjai nincsenek.

Az Elzett Vasárgyárban 1100-an, a munkások 82 százaléka, látott munkához, a termelés itt is rendben folyik.

A Központi Lemezlemezgyárban csak a betervek és a vidéken lakók maradtak távol és így mintegy 300 dolgozó látta meg a munkát. Ennek az üzemnek fontos a termelése, mert ők látják el a szénágyarakat kiazabott lemezekkel. A munkások és valamennyi szénágyarat hátráltatna. Az üzemben megőrzözték a délutáni és az éjszakai műszakot is.

A Sodranyárgyárban 300 fő jelentkezett munkára. Ez az összlettségen 75 százaléka. Ebben az üzemben anyag-gondok vannak, jellehet Sal ócsarjánban és Miskolcon rendelkezésre állna nyersanyag, csak az állítóeszközök hiányában nem tudják azt megveresni./MTI/

-. -

15. m

M A I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. Hirdetés

1956. december 13.

46 oldal 20 peres

Csekmén teljes üzemmel dolgozik a Fővárosi Autószaki Vállalat

1956. december 13.

A Fővárosi Autószaki Vállalatnál esztörtökön a dolgozóknak már a 90 százaléka jelentkezett az üzemben. Erőteljesen megindult a munka a gépműhelyekben a újjelvi műszakban dolgoztak az autógyártások és a revíziósok.

A vállalat már csaknem teljes létszámmal dolgozik, csaknem négyezer közeli dolgozóval a munkások és szakképzett fővárosi közlekedési a forrásból a lévo munka száma alig néhány tízezerbe, mint hónapokkal ezelőtt. /MII/

--

Megindult a munka Borsabán

1956. december 13.

Miskolcon esztörtök reggel megkezdte a munkát a helyi üzemelés, a munkások munkahelyükre a munkások és autószerelők szállították munkahelyükre a munkásokat.

A Borsodi Szénbányászati Üzemnél munkásoknak a munkásokat szándékosan becsülték, a munkások a munkahelyükön a munkásokban is megkezdte a munkát. A munkások munkahelyükre a munkások munkahelyükre 20-25 vagyon szemet termelnek. /MII/

--

Javul a fővárosi tejellátás

1956. december 13.

Esztörtökön több mint 300.000 liter tejet szállították ki az üzletekbe a fővárosi tejipar. A tej beérkezése a vidéki gyűjtőhelyektől folyamatos és a mennyiség is növekedett. Mivel a ma napról kezdve a tejszállítási vállalat megkezdte teljes kapacitással a munkáját, a fővárosi tejellátásnak folyamatos javulása előrelátható a beérkezett tejet tekintve. /MII/

--

15. m.

MTI BELFÜLDI HIREK

B. 13. kiadás 1956. december 13. 16 óra 20 perc

Obuda üzemekben megkezdtek a munkát

1956. december 13.

Az elmúlt két napon a III. kerület nagyüzemei, a Goldberger, a Pamuthinészítő, az Obudai Hajógyár, az Újlaki Téglagyár, az Obudai Karsenyagvár dolgozói nem termeltek. Csütörtök reggel azonban az üzemek munkásainak nagy többsége megjelent munkahelyén és munkához látott.

A Goldberger és a Pamuthinészítő hengernyomói megkezdtek a különböző anyagok festését. A többi részleg is termelt. A Goldbergerben csütörtökön folytatták a természetbeni gúttatás, az öntősségi aron számított, 250 forint értékű textilanyag osztását. Az osztás gyors lebonyolítása érdekében most előre elkészített csomagot adtak a dolgozóknak, amely inganyagot, flanellt, nyári női ruhavesszőt és női ruhaszövetet tartalmaz.

Az Obudai Hajógyárban csütörtökön csaknem teljes létszámban megjelentek a munkások. Munka bőven van, számos MAHART hajó vár javításra. Ezekhez nem kell sok villamosenergia, mert a munka nagy részét kézi erővel végezhetik el. Emellett a sójateremnél új hajó, a 43. számú személy, a 68-as számú vontató és két Szirionak számít hajó vár befejezésre. Mint mondták a szirionai hajók befejezésének határidejét, december 31-ét már nem tudják betartani.

Az Újlaki Téglagyárban a legvalóságosabb a helyzet Obuda üzemek között. Itt jelenleg mintegy nyolc millió nyerscserép és téglák vár kiegészítésre. Bár csütörtökön a dolgozók túlnyomó része megjelent munkahelyén, az égetést nem tudták megkezdni, mert nincs szénük. Ezért a munkatanács úgy határozott, hogy helytadják a téli nagyjavítást, és amint szén érkezik, teljes erővel hozzálátanak a téglák égetéséhez. /.../

--

Nyolc cukorvár dolgozik

1956. december 13.

A cukoripari igazgatóság jelentése szerint az ország 11 cukoripari közüti nyolc működik. A szarvaskői, a mosonmagyaróvári és a cserkési üzemek nem dolgoznak. A jelenleg termelő gyárakban dolgoznak teljes kapacitással, munkájukat elsősorban a szénhiány akadályozza. Ha az ipar nem kap elegendő szénét, úgy ebben a télel csak az idősebb mintegy 600 ezer tonna cukorral partanak lehet számolni. /.../

--

15.11

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 14. kiadás. 1956. december 13. 15 óra 30 perc.

A Kossuth Rádió december 14-i, pénteki műsora.

- 4.30 Hírek.
- 4.35- tol 8.00 -ig Reggeli zenés műsor. Közben
- 6.00 Falurádió.
- 6.30 Egészségügyi tanácsadó.
- 7.00 Hírek, Mozik műsora. Időjárásjelentés.
- 7.45 Naptár.
- 8.00 Műsorismertetés.
- 8.00 Zenekari hangverseny.
- 9.00 Enekképzés az óvodában.
- 9.20 Gyermekzene.
- 9.30 Könyv dalok.
- 10.00 Hírek, lapszemle, időjárásjelentés.
- 10.20 Népdalcsokor.
- 11.00 Az a pogány Filcsik. Mikszáth Kálmán elbeszélése.
- 11.30 Dalok és hangszerszólók.
- 12.00 Déli harangszó, utána hírek, időjárásjelentés.
- 12.15 Tanczene.
- 13.00 Falurádió.
- 13.10 Cimbalom-muzsika.
- 13.20 A debreceni lunatikus. Rádiójáték Jókai Mór elbeszéléséből.
- 14.00 Időjárásjelentés, közlemények, műsorismertetés.
- 14.15 A rádió szociális szolgálata.
- 14.30 Operetttrészetek.
- 15.00 Hírek, közlemények, sport, időjárásjelentés.
- 15.15 Népek dalai.
- 16.00 Rádiógyógytem. Atomenergiasorozat II. rész.
- 16.30 Schuman: Sz-dur zongoraötös.
- 16.57 Műsorismertetés.
- 17.00 Hírek, időjárásjelentés.
- 17.10 Sporthíradó.
- 17.25 Szórakoztató zene.
- 17.45 Kóbor Tamás: Burns versek.
- 18.00 Riportműsor.
- 18.10 Debussy: Három nocturno, című művének ismertetése.
- 19.00 Mi újság a nagyvilágban?
- 19.15 Ken Griffin orgonál.
- 19.24 Jóéjszakát gyerekek!
- 19.30 Napról-napra... Riportok, tudósítások, jegyzetek.
- 20.00 Hírek, időjárásjelentés.
- 20.10 Carmen. Bizet négyfelvonásos operájának közvetítése.
- Közben
- 21.51 Hírek, sport, a holnapi nap műsoraiból, időjárásjelentés.
- 22.10 Az opera harmadik és negyedik felvonásának közvetítése.
- 23.20 Tanczene.
- 24.00 Hírek, időjárásjelentés.
- 0.10 Himnusz. Utána műsorzárás.

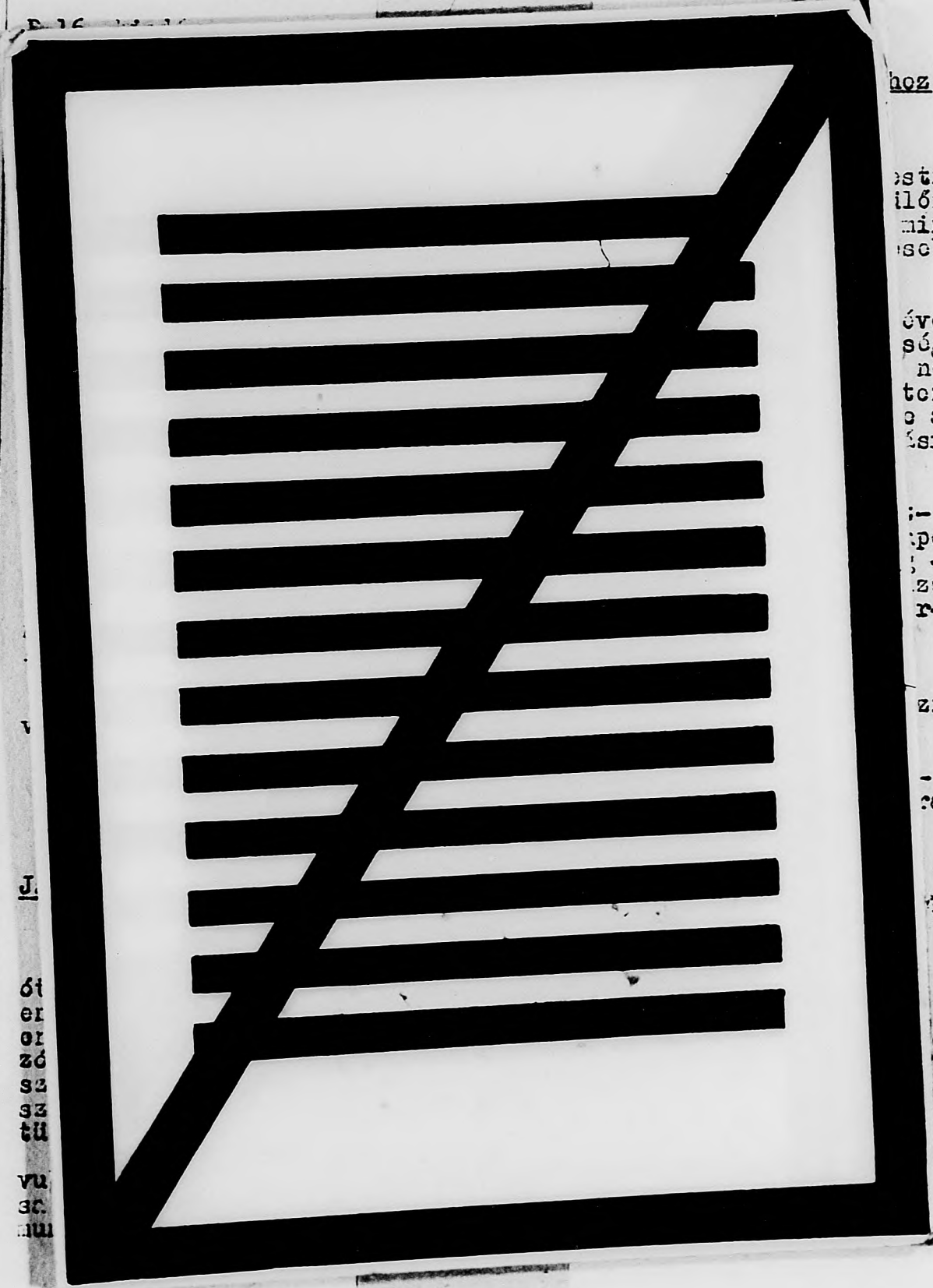
Régió rádió: 8.10 - 9.00 -ig,  
 12.15 -13.00 -ig,  
 15.15 -16.00 -ig és  
 17.15 -17.55 -ig üzenetek. A nap többi időszaka-  
 ban teljesen azonos a Kossuth rádió műsorával.

/MTI/

-. - . -

Hia'  
A.V.M.

M T I B E I R E K



hoz

esti  
ilóí mun-  
min-  
seb-

évek-  
ségé-  
nél-  
ten-  
e a.  
ésre

i-  
pés-  
zon-  
r-

zi-

ás-

J.  
óí  
er  
or  
zó  
sz  
sz  
tu  
vu  
3c.  
nu

óí  
tt  
bb  
ii

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 16. kiadás

1956. december 13.

15 óra 45 perc

A Magyar Népfrent budapesti bizottságának közlése a szülőkhez

1956. december 13.

A Magyar Népfrent felhívására a budapesti szülői bizottság keretein fordul minden budapesti iskola szülői munkaközösségéhez: a pedagógusok segítségével kövessék el mindent, hogy az iskolai karácsonyi ünnepségek minél bensőségesebbek legyenek.

A szülők budapesti bizottsága az elmúlt években a szülői munkaközösségek, üzemek, vállalatok közreműködésével a gyermekek otthonaikban élő, szülői szeretetet nélkülöző fiúk, lányok karácsony estjét igyekezett örömtelivé tenni. Ez évben fővárosunk nem képes anyagi támogatást adni erre a célra, jóllehet 32 gyermekotthonunk sokkal szélesebb támogatásra számolna, mint egyetlen karácsony este.

Megyéink és nagyvárosaink népfrent-bizottságaihoz fordulunk. A szeretet ünnepére szervezzék meg a budapesti gyermekotthonok támogatását. Kérjük sürgősen - táviratilag - értesítsenek bennünket, hogy ott lehet tudni támogatni, hogy azonnal válaszolhassunk és megküldhessük az otthon eljárt és a gyermekek szent, s így küldeményüket közvetlenül juttathassuk el olyan módon fogadott gyermekeiknek.

Hiszünk, hogy késő szávan még magyar szívekre talál!

Magyar Népfrent Budapesti  
Szülői Bizottsága, Budapest, Ma-  
gyar Ifjúság utja 124. volt Andrássy ut. /III/

-.-

Javul a helyzet a dorogi szénmedencében

1956. december 13.

A dorogi szénmedence bányait október 23-ától visbátörés veszélyeztette. A visbátörés leginkább a bányászok energiájához vezetett, hogy szüntelenül működjenek a szivattyúk. Az energia előállításához viszont szénre igényelték az erőmű dolgozói. A dorogi bányászok megállították helyüket. A kimentés mellett szénre is törekedtek, s még az utóbbi két napon is 540-570 tonna szénre küldték az erőműnek, hogy megmentsék a bányákat. A kisebb tüzeket is azonnal leküzdötték.

A dorogi szénmedencében most már naponta javul a helyzet. Csütörtöki éjszaka megindult a vidéki dolgozók szállítása is, s a kőszénkészlet harmadban mintegy 1500-an foglalták el munkahelyüket. /III/

-.-

M T I B E L P Ö L D I H I R E K

B. 17. kiadás. 1956. december 13. / 5 perc 45 perc.

Egyre több építőanyag érkezik a baráti országokból

1956. december 13.

A főváros újjáépítésére, a romok eltüntetésére egyre több építőanyag érkezik a baráti országokból.

Az Építési Minisztérium anyagellátási igazgatóságának közlése szerint a múlt hét végéig már 1.017 vagon faáru, 900 vagon cement, 421 vagon mész, 225 vagon téglá, 198 vagon üveg, 92 vagon eternit, 58 vagon cserép és 13 vagon vasáru érkezett a Szovjetunióból, Csehszlovákiából, Romániából, Lengyelországból, Bulgáriából, Kelet-Németországból és Jugoszláviából. A küldeményekből eddig Csehszlovákia 312 vagon mésszel, Romania 534 vagon faáruval, Bulgaria pedig 207 vagon téglával segítette a magyar főváros újjáépítését. /MTI/

- . - . - . -

Az év végéig befejezik a Hunor utcai lakótelep építését

1956. december 13.

A 22. számú Építőipari Vállalat dolgozói az újjáépítésen kívül mintegy 50 építőmunkással folytatják a Hunor utcai lakótelep építését is.

A telepen az M, valamint a II jelű épületben összesen 103 lakás van, amelyekbe "kék előtt" költözték be a környék károsultjai. Az építők az elkövetkező napokban befejezik a lakások parkettözését, festését, mázolását és az egyéb szakipari munkákat is. Így az év végéig megépül Obuda új lakónegyede.

- . - . - . -

Tartósító szövetkezeti vállalatokat alakítanak Békés megyében

1956. december 13.

A földművesszövetkezetek Békés megyei központja segítségével tartósító szövetkezeti vállalatokat létesítenek a megyében. Eddig Tótkomlóson és Békéssámsonon hoztak létre ilyen vállalatot, ahol vállalatokként egy hét alatt 250 hizottsertést dolgoznak fel és 300 itonak. A MEZÖSZÖV úgy tervezi, hogy rövidesen olyan helyeken, ahol a felvásárolt hizottsertések elszállításán nehézségekbe ütközik, újabb tartósító szövetkezeti vállalatokat hoz létre. /MTI/

- . - . - . -

HÍR TUDÓSÍTÁSOK

B. 18. Hirdetés. 1956. december 13. 15 óra 15 perc.

Előreláthatólag néhány nap múlva rendeződik a vasut munkája, a szénhiány azonban akadályozza a zavartalan közlekedést

1956. december 13.

Csütörtökön örömdetes javulással indult a vasuti közlekedés. A munkavonatok teljes számban közlekedtek. A főtérrel való mennyi távolsági vonat elindult, s egymásután érkeztek a vidéki vonatok is. Csaknem 700 mozdony dolgozik állandóan, s a tartalék mozdonyok is készen állnak a vonatok továbbítására. Az elmúlt 24 órában 717 személyvonat közlekedett s várható, hogy a következő 24 órában ez a szám kétszázalékkal emelkedik.

A tehervonat-közlekedés is erőteljesen megindult. A vonatok száma többszöröse az előző napinak. A budapest-hegyeshalmi vonalon például 16 Kandó mozdony továbbítja a vonatokat, annyi, amennyi azelőtt is dolgozott ezen a vonalon.

Remény van arra, hogy a vasut munkája néhány nap múlva rendeződik, s teljes erővel megindul a közlekedés. Ezt azonban még mindig akadályozza a szénhiány. A vasut jelenleg mindössze 2-3 napi szénkészlettel rendelkezik. Előfordul azonban olyan eset is a fűtőházakban, hogy a mozdonyok közvetlenül a vagonokból "szénelnek", töltik fel szénkészleteiket. A munkásvonatok zavartalan közlekedésén kívül a tehervonatok továbbítása is elsőrendű feladat. A személyvonatoknak a vasuti munka teljes megindulása után is csak a 60-70 százaléka közlekedhet. A teljes menetrend szerinti személyvonati közlekedésre pedig mindaddig nem kerülhet sor, amíg a vasut elegendő szén nem káp.

A járóműjavítók is üzembe álltak. A MÁV Istvánfalvi Főműhelyében a dolgozók 80-85 százaléka jelentkezett munkára, az Északi Járóműjavító Vállalatnál pedig reggel 8 óráig a dolgozók 70 százaléka jelent meg. A műhelyekben a javításokat még mindig az éremkerletés akadályozza. Ezért most éjjeli műszakokat szerveznek. /MTI/

— . . . . .



M T I B E L F Ö L D I H I R E K

1956. december 13.

17 óra 45 perc

B 20. kiadás

Ismét több mint ezer villamoskocsi és 406 autóbusz közlekedik a fővárosban

1956. december 13.

A Fővárosi Villamosvasút csütörtökön valamennyi eddig közlekedő vonalán megindította a forgalmát. Egész nap ismét több mint ezer villamoskocsi szolgáltatta az utasokat. Pénteken ugyancsak a jelenlegi járatok közlekednek.

Gyora útjában folytatják a felsővezeték helyreállítását a Kiskőrúton, valamint a Hírnél úton az Orczy út felé, a előreláthatólag még ezen a héten ott is megindulnak a villamosok.

A Fővárosi Autóbuszüzem kocsijai 32 vonalon közlekednek. Csütörtökön 406 autóbusz és 6 pótkocsi állt forgalomban.

A Budapesti Elővárosi Vasút hálózatán a csepeli Gyorsvagonon, a gödöllői és a szentendrei vonalon teljes üzemmel megindult a forgalom. A vonalat a lehető legnagyobb mértékben "kínosnadják". A gödöllői vonalon Cinkotaig például 6-7 perces időközönként indulnak a szerelvények.

Egyedül a budapest-sáckevei vonalon csökkentett a forgalom. Danubiaszti és Soroksár között ugyanis a sínket megrongálták és így csak egy sín mentén közlekednek a szerelvények. Erőteljesen folyik azonban a pályák helyreállítása és előreláthatólag pénteken ezen a vonalon is zavartalan lesz a forgalom. /MTI/

—

A szántással a yidőjüleg a gépetet is javitják az állami gazdaságokban

1956. december 13.

Az állami gazdaságok december 12-ig mintegy 200.000 holdon végezték el az őszi szántást és ezzel az előirányzatot esélyesen 60 százalékra teljesítették. A munka folyamatosságát mindenideig erősen akadályozta az üzemanyaghiány. A minisztérium az utóbbi napokban biztosította a decemberre szükséges üzemanyagot. Az MORT telepek többségébe már leszállították az üzemanyagot és a még hátralévő helyekre is rövid időn belül megtörténik a kiszállítás.

A szántással egyidejűleg javítják a gépetet is a gazdaságokban. Az elmúlt évek gyakorlatától eltérően a kampányszerű téli gépjáratás helyett az időn folyamatosan történik a javítás. A fontosabb alkatrészeket és a javításhoz szükséges anyagokat a FŐMÁV /a minisztérium anyagellátó vállalat/ biztosítani tudja részben saját raktárkészletéből, részben azokból az alkatrészekből, melyeket a szarvak raktáraiból szállítanak ki. A külföldi szertárnyu gépek javításához a Német Demokratikus Köztársaságból és Csehszlovákiából érkeznek alkatrészek.

A javításban nehézséget okoz az anyaghiány. A minisztérium felhívja a gazdaságok figyelmét: a nagy arányú fogyasztású gépetet, darálókat, stb. éjjeli üzemi állítsák be. /MTI/

21. kiadás

1956. december 13.

15 óra 50 perc

akik seritik az ország kenyereállítását

1956. december 13.

A kenyereállításhez nélkülözhetetlen az élesztő. A szükségletet a Budapesti Szeszélesztőgyár és az Erjedésipari Vállalat termeli. Sok szó esett egyes iparágak dolgozóinak helytállásáról az elmúlt tragikus hetekben. Nem lehet említés nélkül hagyni a két vállalat dolgozóit sem, akik október 23-tól a napi folyamatosan dolgoztak. Az üzemi munkástanácsokat körültekintéssel választották meg. A munkástanács gazdasági szervező munkájának és az üzemi dolgozók helytállásának köszönhető, hogy az a két vállalat ebben az idő alatt megtermelte az ország élesztő szükségletét és folyamatosan ellátta a sütőipart élesztővel, sőt - figyelemmel a karácsonyi hetekben mutatkozó élesztő-szükségletre - most a termelést 15 százalékkal felemelik.

Mindenellett az élesztőhiány öröszhető. Ennek oka az, hogy az élesztés nem zökkenőmentes. Nincs akadály az azonban annak, hogy az élesztőt igénylő fővárosi és vidéki vállalatok járművet küldjenek az élesztőért, hogy az eljussan az ország minden részébe.

A Budapesti Szeszélesztőgyár és az Erjedésipari Vállalat dolgozói hírom műszakban termelnek.

Célszerű lenne, ha a kiszállítást intéző szervek hasonló erőfeszítéseket tennének azért, hogy az élesztő eljussan rendszeresen a fogyasztókhoz./MTI/

-----

A Magyar Vöröskereszt-közli:

1956. december 13.

Sokan keresik fel naponta a Magyar Vöröskereszt szervezeteit és központi osztályait az érvényben lévő rendelet szerint járó 400 forintos babakelengyék végett. Az tudomásu, hogy a 400 forint értékű babakelengyét nem a Magyar Vöröskereszt, hanem továbbra is a tanácsok egészségügyi osztályai juttatják az arra jogosultaknak.

A fővárosi tanács kereskedelmi osztályának írufrugálni csoportjától kapott tájékoztatás alapján közöljük, hogy a babakelengyét Budapesten a Mártírok útja 36 szám alatti 10-es, a Lenin körut 58 szám alatti 91-es és a Lenin körut 66. szám alatti 7-es számú ruházati bolt kben vehetik át az arra jogosultak./MTI/

-----

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás

1956. december 13.

13. évfolyam 13. szám

A Fővárosi Temetkezési Vállalat közli,

1956. december 13.

hogy a temetőkön kívül elhantolt halottak elhumálását megkezdi. Ez a munka most először a VIII. és a IX. kerületben végződik. Ezzel kapcsolatban a kerületi tanácsok egészségügyi osztályai és a vállalat felvilágosítást ad. /MTI/

Több száz új kórházi ágy a fővárosban

1956. december 13.

Az elmúlt hetekben a budapesti egészségügyi intézményekben összesen mintegy 400 kórházi ágy vált használhatóvá. A kórházellátás zavarát leghatározottabban a főváros kórházi ágyait helyezni kell addig, amíg a kórházakra használt ágyak nem lesznek. 1500 ágy között 450 ágyat a csúszónak a túlerköltségek miatt rendelésére, ezen kívül 160 ágyat a szitának a Hinczler utcai központi központ, 400 ágyat pedig a belső egészségügyi kórházak részére. /MTI/

hozza

Szombatn érkezik a Kínából a Néphadsereg Művészegyüttese

1956. december 13.

A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének Péter Pál vezetésével közli, hogy az együttes december 15-én, szombaton 10 óráig tartó koncertet hozza kínai vendégzenészekkel a Nyugati pályaudvarra. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 23. kiadás 1956. december 13. 4 óra — perc

Csütörtök délutáni jelentés a kohó- és gépipar munkájáról

1956. december 13.

A kohó- és gépiparban két-három üzem kivételével, mindenütt folyt a munka csütörtökön. Az üzemekben nagy számban jelentek meg a dolgozók, többen, mint általában az elmúlt hetekben. A munkástanácsok a legtöbb helyen munkakezdetkor felhívték a dolgozókat arra, hogy csak az járjon el munkahelyre, aki valóban teljes tudásával dolgozni szándékozik. A munka az üzemek nagy többségében, az énről-iskorlátzás okozta nehézségek ellenére rendben haladt. A Lánggyárban mintegy száz-ezer forint értékű árut termeltek csütörtökön. A Magyar Optikai Műveken a dolgozóknak mintegy 76 százaléka jelent meg, több mint 3.000 ember, a ledolgozott órák száma meghaladja a szokásos árszámot. A Csepel Autógyárban kétféle árut dolgoztak, a Hajtóműgyárban, a Normálüzemben és az Átdolgozóüzemben. Az Autóvilla-mossai Felszerelések Gyárban szinditákat és matricákat árakhoz szükséges gyújtóműveket készítettek. December elsője óta csütörtök estig 733.000 forint értékű árut gyártottak.

A Budapesti Járműgyárban egy teherrautóipótkocsit és három utófutó kocsit készült csütörtökön. A Csavargyárban csütörtökön megkezdtek az aprócsavarek gyártását, amelyből jelenleg nagy háány mutatkozik. A gyárban egyébként megszervezték az éjszakai műszakot is. A Közhasznos Művek dolgozói a villamosok és a trolibuszok felső vezetőit gyártották a nem megfelelő huzalok pótlására. A Furgógyárban teljes létszámban megjelentek a dolgozók és a mi naptól két műszakban termelnek.

A Lenin Kohászati Műveken csütörtökön ismét megkezdte munkáját az acélmű, a blokkos, a nem-acél kovácsműhely, a csavargyár és a nagy kovácsműhely. Tovább dolgozik két nagyolvasztómű is, amely te nap 284 tonna nyersvasat termelt. A gyárban szén-, énről- és cskevashány akadályozza a termelés teljes kibontakozását. A Duna-Vasmű dolgozói csütörtökön jelentették, hogy szerdán 242 tonna nyersvasat és 238 tonna acélt termeltek. A koksztómű 16 keményje 24 tonna háztartási kokszt adott egy nap alatt. Csepelre 445 tonna öntecet szállítottak.

/MTI/ - -

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 24. kiadás

1956. december 13.

17 óra 05 perc

1956. december 13.

A közellátási kormánybiztosság közli:

Csütörtökön a főváros lakosságának ellátására más élelmiszerekkel együtt az alábbi alapvető fontosságú élelmiszereket szállították ki.

41 szét 27 vagon, cukor 22 vagon, zsír 6 vagon, zsirszelvény 120 nájsza, kenyér 48 vagon, rizs 9.5 vagon, száraz tészta 1.8 vagon, húz 3.5 vagon, hentesáru 2.7 vagon, élelmiszer 50 nájsza, vágott baromfi egy vagon, tej 300.000 liter, vaj húsz nájsza, sajt 35 nájsza, burgonya 20 vagon, alma 5 vagon, vegyes zöldség 8 vagon, só 2 vagon, 3.338 élelmiszerüzlet volt nyitva, tehát a sértések kivételével valamennyi. /MTI/

Országiszerte nagy számban vannak beszállított fegyverek

1956. december 13.

A Baranya megyei rendőrség december 12-én 903 puskát, 179 pisztolyt, 23 karabélyt, 29 gélyeszerőt, 130 kispuskát és 15 pisztolyt szedett össze a lakosságtól. Ugyanez időpontig Győrött 20 puskát, 8 karabélyt, 2 szuronyt, 2 gélyeszerőt és nagymennyiségű löszert szolgáltatottak be.

Ujabb fegyverrejtők kerültek rendszerbe.

A pécsi rendőrkapitányság fegyverrejtés miatt őrizetbe vette Kovács István jánoshegyi és Szili István pappusztai lakosokat. Ugyancsak fegyverrejtés miatt vették őrizetbe a Somogy megyei rendőri szervek Fazekas Sándor kaposfői lakost.

A szekesfehérvári rendőrkapitányság őrizetbe vette Blau János, a helyi cipész- és üzemesterét, mert az üzemben sztrájkot szervezett. Izgatás, sztrájkra való felbujtás miatt a Baranya megyei rendőri szervek eljárást indítottak Károly László kaposfői és Fazekas László árasfői lakosok ellen.

A Baranya megyei rendőrség december 12-én 21 börtönből szökött rabot fogott el.

Aranyos István bonyhádi lakos ellenszolgálatás fejében disszidálókat segítette át rendszeresen a határon. A bonyhádi rendőrkapitányság őrizetbe vette.

Mérföldmillió értékű épületanyagot és egyéb felszereléseket loptak el a kaposfői katonai táborból Nagy Ferenc, Kis János, Madarász Károly kaposfői és Sipos László somfővárszéki lakosok. A Somogy megyei rendőrség valamennyiüket őrizetbe vette. /Folyt.k./

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 25. kiadás 1956. december 13. 12 óra 45 perc

/Országszerte...folyt./

Országról Lajos váci, Hattyu utca 19. szám alatti lakos, valamint Kolavics Ferenc, Zeleménszki György és Barna József Budapest XXI. kerület Királynéjér V. épületbeli lakosai a határvédelmi szervek átadták őket a budapesti rendőrfőkapitányság gyermekvédelmi osztályának. /MTI/

-----

Szerkesztőségnek figyelmébe!

Az 1956. december 11-én kiadott B 18. kiadás hírének /A fennadalmi munkás-paraszt kormány határozata az 1956. évi október 23.-a után elhagyottá vált vagyontárgyakról/ első bekezdése helyesen a következő:

A lakók betűsoros nyilvántartó könyvének vezetősére hivatott személy, a lakóbizottság, vagy ilyen hánygában az ezt helyettesítő szerv, a jelen rendelet hatálya alá lépésétől számított három napon belül bejelenteni tartozik ezt a körülményt, ha az általa nyilvántartott valamely lakásban bejelentett v a l a m e n n y i személy az 1956. évi október 23.-át követő időben ismeretlen helyre, vagy külföldre távozott. /MTI/

-----

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 26. kiadás 1956. december 13. 10 óra - perc

A forradalmi munkás-paraszt kormány 10/1956. számú rendelete a bérek kifizetése terén szükséges rend helyreállításáról és az 1956. decemberi bérek kifizetéséről

1956. december 13.

I.

A forradalmi munkás-paraszt kormány a termelés megindításának nehézségeire tekintettel eddig méltányosságból engedélyezett bizonyos bérkifizetéseket termelőmunka nélkül is. Bár ezek a kifizetések igen jelentős terhet jelentenek a nemzetgazdaságra, a kormány korábbi engedélyét még december hóra is fenntartja. A forint értékállóságának megővése érdekében azonban felhívja a vállalatokat, intézményeket a bérügyi rendszabályok legpontosabb betartására.

A munkástanácsok elnökségének tagjait, a vállalatok igazgatóit és főkönyvelőit és az intézmények vezetőit a kormány személyükben anyagilag is felelőssé teszi a bérkifizetési rendeletek betartásáért.

A bérek kifizetése terén szükséges rend helyreállítása érdekében az állami és társadalmi szervek a hatályos jogszabályokban foglalt felhatalmazásokon túlmenő bérügyi intézkedéseket nem tehetnek; ilyen intézkedésekre vonatkozó javaslatukat a kormány elé kell terjeszteni.

A kormány által jóvá nem hagyott és kifizetett többletbérek, illetve előlegeket a járandóságokból le kell vonni. A levonás útján tekintetben a vállalat /intézmény/ állapodjon meg az illetékes bankfiokkal. A levonások ütemét a dolgozók jövedelmének arányait figyelembe véve úgy kell megállapítani, hogy a levonások általában legkésőbb 1957 április 30-ig befejeződjenek.

II.

A forradalmi munkás-paraszt kormány az 1956. december hónapra kifizethető béreket az alábbiak szerint szabályozza:

A./ Azoknál a vállalatoknál, amelyeknél a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának 1956. évi 25. számú törvényerejű rendelete szerint munkástanács működik, a bérkifizetést a munkástanács szabályozza az alábbi irányelvek szerint, illetve keretek között:

1. Munkások.

a/ A végzett munkáért a törvényes rendelkezések szerinti bérek fizetendők.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás 1956. december 13. /a óra 6 perc  
/a korábbi... foli... / decemberre/

b/ Ha az üzemben/az előírt munkaidő rövidebb az 1956. október 23. előtti munkarend szerinti munkaidőnél, úgy a különbözet után kifizethető a november 1-től 20-ig terjedő időre alkalmazott átlagórabér 80 százaléka, feltéve, hogy a dolgozó a decemberre előírt munkarend szerinti munkaidőt ledolgozta.

Azolnak a dolgozóknak, akiknek havi keresetét a jelen pont szerinti csökkentés 800 forint alá csökkentené, a 800 forint havi keresetet biztosítani lehet. Azolnak azonban, akiknek havi keresete a csökkentés nélkül sem éri el a 800 forintot, a tényleges keresetet csökkentés nélkül kell kifizetni.

Azolnak a dolgozóknak, akiknek törvényes munkaidője meghaladja a havi 210 órát, a jelen pont szerinti 80 százalékos bért a ledolgozott idő és a törvényes munkaidő különbözete után kell folyósítani és az átlagbér kiszámításánál a túlórapótlékot is figyelembe kell venni.

c/ A közlekedési akadályok miatt távollevők részére a helyi körülmények alapos mérlegelése alapján az akadályok fennállása idejére legfeljebb b/ pont szerinti bér fizethető. Azon munkahelyeknél, ahol bármilyen közlekedési lehetőség rendelkezésre állt, a munkahelyüktől távolmaradó dolgozók részére bért kifizetni nem szabad.

d/ Azolnak, akik fenti b/ és c/ pontokban foglaltaktól eltérő okból nem dolgoznak, bér nem fizethető. 1956. december 11. és 12-re nem fizethető bér azolnak, akik ezeken a napokon bármilyen címen nem dolgoztak.

e/ A bányászatban csak a tényleges munkában töltött időre, illetve a végzett teljesítményért fizethető bér. Ennek megfelelően a b/ és c/ pontokban foglaltak a bányászatra nem alkalmazhatók.

f/ A munkástanácsokról szóló 1956. évi 25. számú törvényerejű rendelet 16. paragrafusának első bekezdése szerint a munkástanács tagjai nem függetleníttetek. Amennyiben azonban a termelés beindítása vagy egyéb, az üzem érdekében végzett munkák miatt a munkástanács tagjai kivételesen nem munkakörükben végeznek munkát, részükre a más munkakörben eltöltött időre is legfeljebb a saját munkakörükben ők megillető munkabért kell folyósítani.

g/ A decemberi részfizetés alkalmával kifizethető a december 1-15. közötti munkanapokra az a/f/ pontok szerint jutó hozzávetőleges kereset. A szokásos levonásokat a decemberi bérből legkésőbb a végelszámolásakor végre kell hajtani.

/Folyt.köv./

M T I F E L F Ö L D I H I R E K

B 28. kiadás 1956. december 13. óra perc

/ A forradalmi munkás-paraszt kormány, . .2.folyt/ Fm Hk

2./ Egyéb dolgozók.

a/ Az alkalmazottak és egyéb dolgozók alpbérfizetésére nézve ugyanazokat az elveket kell alkalmazni, mint a munkások keresetére.

b/ A rendszeresen prémiumban részesülő dolgozók prémiumát a szokásos prémiunkifizetési időpontokban, az I-III. negyedévi átlagos prémium alapján kell kiszámítani, ez azonban nem haladhatja meg a száz százalékos tervteljesítésért járó prémiumot. Az ilyen módon kiszámított prémiumot az alpbérek csökkentésének megfelelő arányban kell csökkenteni. /kifizetés a havi premizáltalmál januárban, a negyedévenként premizáltalmál februárban történhetik./ Ahol a IV. negyedévben történt prémiumfizetés, ott a fentiek szerint kifizethető negyedévi összes prémiumba a folyósított összegeket be kell számítani. Azoknál a vállalatoknál, amelyek a jóváhagyott prémiumfeladatokat teljesítették, prémiumot az eddigi szokásos módon kell számfogtani.

Az előbbiek szerint kifizethető prémiumok összege vállalati keretek tekintendő. Felosztásról a munka beindításával kapcsolatos feladatok figyelembevételével a vállalat igazgatója és a munkástanács dönt.

B./ Azoknál a vállalatoknál, amelyeknél a Magyar Népköztársaság Alnöki Tanácsának 1956. évi 25. számú törvényerejű rendelete szerint nincs munkástanács, illetve hivataloknál, állami intézményeknél, az A./ pontban foglalt elvek alkalmazandók.

A kiskereskedelem, nagykereskedelem és közétkeztetés hálózati dolgozói részére kifizethető béreket a kereskedelemügyi miniszter a pénzügyminiszterrel egyetértésben szabályozza.

C./ A decemberi bérfizetéseket az előírt bérfizetési napokon kell teljesíteni az alábbi kivétellekkel:

december 19-én fizetendő az egyébként december 19-én, 20-án és 21-én kifizetendő bér,

december 20-án fizetendő az egyébként december 22-én, 23-án és 24-én kifizetendő bér,

december 21-én fizetendő az egyébként december 25-én, 26-án és 27-én kifizetendő bér,

december 28-án fizetendő az egyébként december 28-án, 29-én és 30-án kifizetendő bér,

/Polyt.köv./

M T I B E L T I H I R E K

B 29. kiadás 1956. december 13. 10 óra 15 perc

/A forradalmi munkás-paraszt kormány. . .3.folyt.

december 29-én fizetendő az egyébként december 31-én és január 1-én kifizetendő bér.

A december 28-án, 29-én kifizethető béreire december 22-23-án legfeljebb az esedékes összeg fele előleg címén kifizethető. Ezt az előleget azonban a december 28-29-i kifizetésekor egyösszegben kell levánni.

D./ A vállalatok és intézmények által december hónapra a jelen rendelet alapján kiszámított béralap használható fel. Az illetékes bankfiók tartozik a havi végelszámolás előtt a november és december havi kifizetési rendelvek betartását ellenőrizni. Ehhez a vállalatok munkástanácsának elnöke, igazgatója és főkönyvelője /intézményeknél a vezető/ tartozik a bank által megkívánt alábbi adatokat törvényes következmények terhe mellett a valóságnak megfelelően közölni:

Hány órára és mennyi bért fizettek a ledolgozott órák után,  
hány órára és mennyi bért fizettek a le nem dolgozott órák után,  
hány főnek és mennyi bért fizettek távollévő dolgozóknak,

mennyi levonást eszközöltek és milyen címen,  
mennyi volt állománycsoportonként az A/1. pont szerinti "előző átlagbér"  
hány főnek fizettek összesen bért állománycsoportonként,

mennyi prémiumot fizettek, mennyi volt az I.-III. negyedévi átlagprémium és mennyi a feltételek 100 százalékos teljesítéséért járó prémium.

Az illetékes felügyeleti szervek is tartoznak a béralapigénylések és bérkifizetések helyességét ellenőrizni.

E./ Bért csak a banktól ilyen címen felvett készpénzösszegekből lehet kifizetni. A vállalatok - az ilyen címen engedéllyel bíró kereskedelmi vállalatok kivételével - készpénzbevételeiket bérkifizetésre nem használhatják fel.

Budapest, 1956. december 13.

Kossa István,  
a forradalmi munkás-paraszt kormány  
pénzügyek vezetésével megbízott tagja.

/Felvilágosítást adnak a szakminisztériumok és azok részére a pénzügyminisztérium iparfinanszírozási főosztálya. Telefon: 185-314, 381-125, 185-334./ /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás 1956. december 13. // óra perc

Kormányhatározat a fizetett munkaszüneti napokról

1956. december 13.

A kormány határozatot hozott a fizetett munkaszüneti napokról. A határozat értelmében január 1., húsvéthétfő, április 4., május 1., augusztus 20. és karácsony mindkét napja fizetett munkaszüneti nap. Március 15 - nemzeti ünnep, tanítási és hivatali szünnep.

Budapest, 1956. december 13. /MTI/

--

V é g e.

B 31. kiadás 1956. december 13. 23 óra 35 perc

A forradalmi munkás-paraszt kormány felhívása a bányászokhoz

1956. december 13.

Magyar bányászok! Nehéz helyzetben fordul hozzátok a forradalmi munkás-paraszt kormány. A magyar nép életének alapját jelentő termelőnunka hetek óta szünetel, vagy csak igen alacsony színvonalon folyik. Az ország gazdasági helyzete nagyon súlyos. A lakosság eddig alig érezte még a gazdasági bajok hatását, mert azt a kormánynak még sikerült elhárítania. Az állami üzletekben a régi áron vásárolhatnak, - de semmi sem tart örökké. Kifogyóban vannak a reaktórok és a külföldi segély is csak átmenetileg enyhíti bajainkat. Az infláció réme egyre fenyegetőbben közeledik. De még nem késő! Még megállíthatjuk a pénzrorlást!

Kit segít ma a sztrájk? Csakis az ellenforradalmat! A sztrájk katasztrófába sodorja a nemzetet, aláássza a szocialista vívmányokat, lehetetlenné teszi a rend, a nyugalom, a belső béke helyreállítását, meggyűlöltja a kormánynak a munkásosztály életszínvonal-emelésére irányuló törekvéseit.

A munkások nagy többsége - látva az infláció veszélyét - dolgozni akar. Munkájukat ma két tényező gátolja részben a még fel-fel bukkanó ellenforradalmi csoportok provokációja, de főként a szénhiány. Az ország normális vérkeringéséhez legalább napi 7.500 vagon szénre van szükség. Ennek ma csak töredéke kerül a felszínre. Az erőművek szénkészlete kifogyóban van. A kórházaknak már csak három-négy napra elegendő a szénük, sőt több helyen már hideg kórtermekben fekszenek a betegek. A TŰZÉP-telepek üresek. A lakosság nem juthat szénhez. Az üzemek többsége a folyamatos termeléshez szükséges energia egyötödét nem kapja. Ha ez így marad, további áramkorlátozásokat kell fogantatosítani. A kormány elsősorban a sok energiát fogyasztó nehézipari üzemekben, Budapesten és az ipari városokban lesz kénytelen a munkát beszüntetni.

Az ország nyilvánossága előtt őszintén megmondjuk, - bármennyire is fájó, - hogy ez az intézkedés többtízezer dolgozó munkanélküliségét jelentheti. Népiük iránti felelősségünkötől áthatva, nem tűrhetjük tovább, hogy munka nélkül bért fizessenek és ezzel elkerülhetlenné tegyék az inflációt. Ezért ha a széntermelés nem javul, óhatatlanul sor kerül a tömeges munkáselbocsátásokra!

/Folyt.köv./

/A forradalmi munkás-paraszt kormány felhívása. 1. folyt./

Bányászok! Munkástestvéreink! Írtjátok meg az egész ország sorsa iránti felelősségeteket. Érezzetek szolidaritást azok iránt a munkások iránt, akik tizezrével kerülhetnek az utcára, ha nem emelkedik jelentősen a széntermelés. Ebben a helyzetben a magyar ipar dolgozóinak százezrei, de az egész magyar nép bizalommal fordul felétek, akiknek munkája nyomán villamosáram kerül a gépekbe, fény és meleg árad a ma már sokhelyen sötét és dermedtőn hideg kórtérmekekbe, iskolákba, békés családi otthonokba.

Magyar bányászok! Ezekben a történelmi órákban elsősorban rajtatok múlik, hogy sokat szenvedett népünk elindulhasson a felemelkedés útján. Tőletek függ, hogy több-százezer dolgozó munkája biztosítva legyen, hogy a magyar gyermekek és anyák milliói meleg szobákban tölthessék el a közelgő karácsonyi ünnepeket. Tudjuk, nagyon nehéz a munkátok. Sok toborzott bányász visszament falujába, a szénbányákban ma nagyon kevés a munkáskéz. Szükség van mindenkire!

Jelentkezzenek munkára azok a nyugdíjas bányászok, akiknek egészségi állapota és más körülményei ezt lehetővé teszi. Menjenek vissza a bányába azok a dolgozók, akik valaha bányászok voltak. A bányászmunka nem könnyű munka. A forradalmi munkás-paraszt kormány tudatában van ennek. A kormány, az egész dolgozó magyar nép őszinte megbecsüléssel tekint a dolgozó munkásokra. Ennek tanubizonyosságát jelentette az is, hogy a kormány kihelyeztette: a Magyar Népköztársaságban a bányászok keresetüknek kell az első helyen állnia valamennyi munkás keresete közül.

A kormány továbbá elrendelte, hogy azoknak a bányászoknak, akik október 23. előtt dolgoztak, s legkésőbb december 15-től ismét felvették a munkát, az augusztus, szeptember és október hónapban elért keresetüknek megfelelően december 22-én az erre az időre esedékes hűségjutalmat megkapják.

Az eddiginél sokkal jobban kívánjuk támogatni a bányászok családjához-építését. Az a bányász, aki legalább három évet a bányában töltött, családjához építésére állami kölcsönt és építőanyagot kaphat. Azoknak a nyugdíjas bányászoknak, akik munkát vállalnak, a korábbi rendelkezésekkel ellentétben - rendes munkabérukön kívül teljes nyugdíjukat is folyósítják.

/Folyt. köv./



MTI BELFÖLDI HIREK

B 33 kiadás 1956. december 13. / óra / perc

/A forradalmi munkás-paraszt kormány felhívása . . 2. folyt./

Biztosak vagyunk abban, hogy a bányászok megértik a nép, a haza gondját. A bányájukat szerető dolgozók - vajúrók, aknászok, mérnökök - nem nézhetik tétlenül bányájuk pusztulását. Nem tűrhetik, hogy a fenntartás elhanyagolása miatt a vágatok tönkremenjenek, a frontok beomoljanak, a bányák elvizesedjenek és ezzel évekig jövátéhetetlen kárt okozzanak az országnak, s veszélyeztessék munkatársaik, családjuk kényerét is.

Bányászok! Szenet kér az ország! Szenet vár tőletek a nép! Olyan szüksége van hazánknak a szénre, mint még soha. Állítsátok meg az ország gazdasági romlását! Szenet adni - most annyit jelent, mint szolidaritást vállalni a munkások száz ezreivel, segíteni a dolgozó népet, védeni a hazát, védeni a nép hatalmát.

Bányászasszonyok! Tőletek is függ, hogy a kórházakban a betegeket, az iskolákban a gyermekeket, az otthonokban sok-sok százezer családot meleg szoba várjon. Segítsétek megelőzni azt a sok szörnyű szenvedést, amelyet a szénhiány miatt bekövetkező munkanélküliség okozhat tiz- és százezer munkáscsaládban.

Bányászunk munkástanácsai! Ebben a nehéz helyzetben egyetlenegy iparág munkástanácsaira sem hárul olyan rendkívül nagy feladat, mint éppen ti rátok. Munkaerőhiánnyal, leromlott bányászemekkel kell megküzdenetek. A kormány eredményes tevékenységtekhez minden támogatást megad. Mi hisszük: urrá lesztek a nehéz helyzetben. Bennetok bismak a bányászok, hiszen ők küldtek erre a felelős posztra és éppen ezért bizalommal fordul hozzátok a magyar nép is. Szilárdágtok, eredményes szervezőmunkátok próbakőve lesz a munkáshatalom új nagy történelmi vívmányának, a munkástanácsoknak. Aldozatos munkátokkal, bányásztársaitok segítségével haaszatok oda, hogy ellássátok a magyar ipart szénnel, szenet adjatok a kórházaknak, iskoláknak, a melegegre vágyó családoknak.

Magyar bányászok! Ha összefogtok, s közös erővel neki-  
gyürkőztök a munkának, lesz szén. S ha lesz szén, hamarább összeomlik a sötét ellenforradalom összes mesterkedése, újra vérkeringés indul meg a gyárakban, meleg lesz a családi otthonokban, győz a Magyar Népköztársaság, győz a magyar nép élniakarása!

/MTI/

V é g e.